OMARI'S SISTER'S TRANSLATIONS

TRANSLATION AND ENGLISH ADAPTATION: KURONEKO003
CLEANING & REDRAWING: SUZUME, KUMIKO & KURONEKO003
PROOFREADERS: HOLANIO, KARENT79 & CONE93
QC: HOLANIO

PLEASE DO NOT UPLOAD TO ANY OF THE MANGA AGGREGATOR SITES.

PLEASE SUPPORT THE ARTIST AND THE DISTRIBUTOR BY PURCHASING THE MANGA IF IT BECOMES LICENSED AND AVAILABLE IN YOUR COUNTRY.

Now then, what shall I research today...?
オズのカカシ使い
THE SCARECROW OF OZ
Episode 4

THE HEAD WITCH'S REFUGE
CHIEF,
I WANT TO CHOOSE ANOTHER FAMILIAR.
OON'T SAY SOMETHING SO FOOLISH CRAHE ROUGE.
YOU ONLY GET TO CHOOSE ONCE.
THAT'S HOW IT GOES WITH MY COLLECTION.
POUT
THE CHOICE WAS YOURS.

THE LITTLE GUY CAN BE OF USE.
FU FU
Hmph...
IF I HAD KNOWN IT'D BE THAT COWARDLY, I WOULDN'T HAVE PICKED IT!
CHIEF, WHAT IS THIS THREAD USED FOR?
LONG AGO... A WITCH WHO CAME TO SEE THE RESULTS OF MY RESEARCH LEFT IT HERE.
OH, NOW THAT BRINGS BACK MEMORIES
THAT'S "MANIPULATION THREAD".
NO,
DID YOU MAKE IT?

SWIP!
!?
IT SEEMED SHE WANTED TO RENOUNCE OWNERSHIP AFTER THE TIN MAN BROKE DOWN.
COME TO THINK OF IT,
DID LILLIAN BERRY COME BY HERE WITH "FAMILIAR" CONCERNS OF HER OWN...?
WAS THAT WOMAN'S ONLY REASON FOR BEING HERE DISSATISFACTION WITH HER TIN MAN?
WHAT ABOUT CHELVY ROSE AND HER SCARECROW?
AH, YES!

THAT SCARECROW ...
...HEH?
TAP!
THAT
SCARECROW DESTROYED THE TIN MAN.

TNAT SOUNOS INTERESTING, OOESN'T IT?
GIGGLE
...THIS SHOULO BE ENOUGH FUN.
IF YOU PUSH IT TOO FAR, YOU MIGNT SUFFER.
I'M THINKING ABOUT KILLING SOME TIME.
ARE YOU CURIOUS ABOUT IT?
That's rare for you.
THERE'S NO WAY THAT'S GOING TO HAPPEN, IS THERE?
A WITCH

THEY SPEND THEIR LIFETIMES INVESTIGATING BEAUTY, STRENGTH, AND KNOWLEDGE.
OF RESEARCHERS WHO ARE BRIMMING WITH CURIOSITY.
STARE!
THIS REFUGE BELONGS TO THE WITCH WHO STUDIES KNOWLEDGE.
IT'S LABELED "SLEEP"?
IS BORN WITH MAGICAL POWER AND SPARKING PURPLE EYES.
THEY ARE A PROUD CLAN
BLOOP

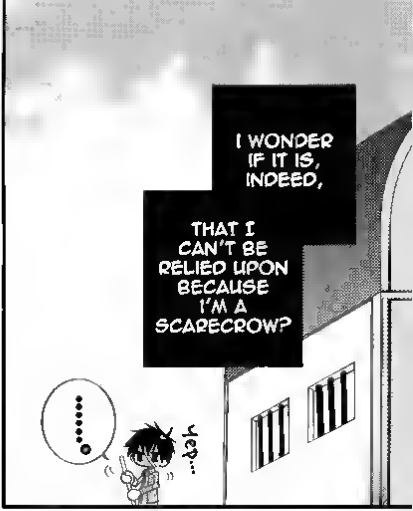
WHAT IS THIS?
IT HAS AN "X" MARKED ON IT...?
SCARECROW FAMILIAR
KUROU

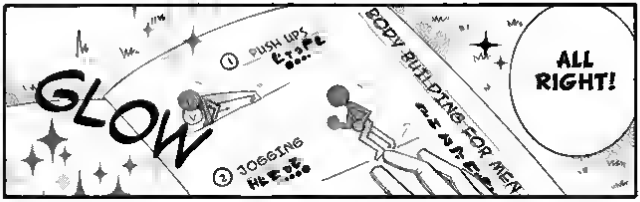
COULD THIS POSSIBLY BE...!?
GULP...
IT CAN'T BE.
!
MAS-TER!
STEP
A NUMAN REQUESTED IT, SO I MADE IT...
...MASTER, YOU HAVEN'T SLEPT AGAIN, HAVE YOU?
You look drunk!!
IT'S A FAILED ATTEMPT AT A "SLEEPING DRUG"
CHELVY ROSE THE WITCH
SHAMBLES
SCARY !!
Yikes...!
what a scary way of thinking!!
You are clearly mistaken.
POINT!
IF YOU WANT TO SLEEP, THEN SHOULDN'T YOU JUST DARKEN YOUR FIELD OF VISION? WORKING FROM THAT BASIS I MADE THAT DRUG!
BUT THAT DRUG ONLY CAUSES BLINDNESS. IT SHOULD BE CALLED A "BLINDNESS DRUG" INSTEAD OF A "SLEEPING DRUG".
IS IT A RELATIVELY POWERFUL DRUG?
ANO,
Isn't that unusual for you?
THIS FAILURE!?
A FAILURE YOU SAY...? IT'S MORE LIKE

Glow...
IT'S ONLY A DRUG THAT MAKES THINGS SLEEP. LOOK.
How rude.
HUH? A BOX?
GRUMBLE
I got it on the second attempt
AS USUAL, YOU HAVEN'T GOTTEN ANY SLEEP, SO OF COURSE, YOU MESSED UP!
IT ISN'T AN "ETERNAL SLEEP DRUG", RIGHT?
SNAP
It's only natural!!
THIS IS SO POWERFUL
THAT IT EVEN WORKS ON ME.
Is it a pill? Is it a powder?
EH...? WHY ARE YOU CARRYING THAT?
What!? Are you that paranoid!?
!!
YOU'D PROBABLY USE THIS ON ME, SO...
I'LL HAVE TO KEEP THIS ON ME AT ALL TIMES.
THAT'S... BECAUSE YOU DON'T GET ENOUGH SLEEP!!
TUCK TUCK
RUMMAGE RUMMAGE
...
EH!?
Really?

MASTER,
TUG!
YOU WENT SOMEWHERE AGAIN LAST NIGHT, DIDN'T YOU?
YES, I WENT TO THE WESTERN FOREST
Master!!
BECAUSE I DIDN'T HAVE ENOUGH RAW MATERIALS.
You left me here!
GRR!
IF THAT'S THE CASE,
KAH!
I NEVER THOUGHT OF DOING THAT.
WHY NOT!?
SPARKLE
SPARKLE
DONE
HMM...
THEN I'LL GO OUT AND GET THEM!
SHOULDN'T YOU HAVE THOUGHT OF THAT FIRST!?
Aren't I your familiar!? Use me any way you please!!
REGARDLESS, I WANTED THEM IMMEDIATELY...
MY MASTER HASN'T GIVEN ME A DEFAULT ORDER
YOU STILL DON'T GET IT!!

IF THAT'S SO,
I'LL TRAIN!
MASTER CHECKED IT OUT FROM THE LIBRARY
NONPENDENT

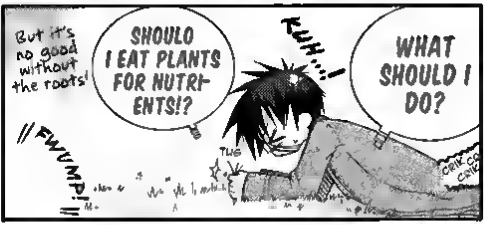

I WONDER IF IT IS, INDEED,
THAT I CAN'T BE RELIED UPON BECAUSE I'M A SCARECROW?
……
Yep…


GLOW
① PUSH UPS
② JOGGING
BODY BUILDING FOR MEN
ALL RIGHT!

SINCE I DON'T HAVE ANY MUSCLES, THIS ISN'T GOING TO WORK!!
CREAK
CRIK
NO GOOD!
OOOOOOO
BECAUSE HE'S MADE OF WOOD
OR RATHER IN DANGER OF BREAKING DUE TO MATERIAL FATIGUE.

SNAP
!?
What was that sound?
1
2
3
JUMP!
CRIK

えーと、私は、とにかくファンタジーが大好きでして。
今まで掲載させていただいた作品は、全部ファンタジーですね。
読むのも描くのも、大好きです。
現代もの、恋愛ものっていうのは、ほんとに苦手でして・・。
少女マンガを描いてる身としては致命的だなっていつも思うんですけどね。苦手なものは、苦手なんです。あと、野菜と勉強と虫もホラーと和菓子も苦手ですね。
好きなものは、ドラゴンとロボットと肉と茶と焼き菓子です。
あ、どうでもいいですか（笑）



FLEED
A white ...Cat?
SQUISH SQUISH!
It looks like a cotton ball!
It's all torn up
WHY IS IT WITHIN A WITCH'S REFUGE?
IT FAINTED...
TREMBLE
HUH?!
PERK!
OH, IT'S AWAKE ...
JUMP!
!!?

HEY!
OI! FAINTING AFTER SEEING A PERSON'S FACE! WHAT THE HECK!?
WAKE UP!! YOU FLUFFY LITTLE CRITTER!
SHAKE SHAKE
COLLAPSE!
OR NOT ---
LIMP...
What's wrong?
What are you doing out here by yourself yelling?
SWEETLY
OH! MASTER!
WELL...
I FOUND THIS IN THE YARD...
What are you going to do with it?
REACH!
Haa!

KAH!
OH THIS IS...!
Grrr...
WHY YOU
SMASH
OH
STUFFED CAT!!
!!?
It did it again!?
OH
FAINTED
SQUISH
SQUISH

WAKE UP! WAKE UP RIGHT NOW AND REFLECT ON WHAT YOU'VE DONE AND THEN BEG FOR FORGIVE-NESS!!
...I THINK IT'S JUST AN EXTREMELY TIMID LITTLE GUY.
YOU FAINTED WHEN YOU LOOKED AT MY MASTER! WHAT IS THE MEANING OF THIS!?
WIGGLE
WIGGLE
That was quite rude!!

HUH?
TREMBLE
TREMBLE
TREMBLE
THAT LITTLE GUY ISN'T A CAT. I THINK IT'S A LION,
KUROU.
?
IT'S PURE WHITE.
BUT, IT'S NOT A NORMAL LION IS IT?
Yeah ...
EH!?
But, it looks like it's about to cry?
THIS FLIMSY CAT IS THE KING OF BEASTS!?
Yeah ...
It has a mane.
JERK
SWOOP
JERK
It's light...
This little guy is made from a cloud.

A CLOUD...?
Eh..?
Yes.
It's a very rare being, indeed.
STARE.
TREMBLE TREMBLE TREMBLE
And ...
It's faint, but I can sense residual magical power. It's somebody's familiar.
!?
DOH!
SQUEEZE
!!
WHERE'D IT COME FROM?
THIS MAGICAL POWER...
.....

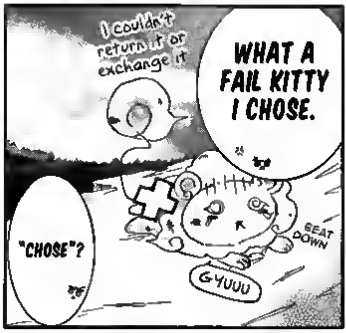
SQUEEZE!
If there's nothing more, then I'll return to my research, okay?
EH!?
MASTER ...WHAT ARE YOU DOING!?
I'm holding it?
!?
GO AHEAD AND RETURN TO YOUR RESEARCH, BUT PUT THAT DOWN FIRST!!
KYA!
Is there a problem?
ISN'T THAT A BAD IDEA!?
YOU SHOULDN'T BE EXPERIMENTING WITH SOMEONE ELSE'S FAMILIAR!
IT'S A LITTLE MORE THAN JUST A "PROBLEM"!!
SWIP!

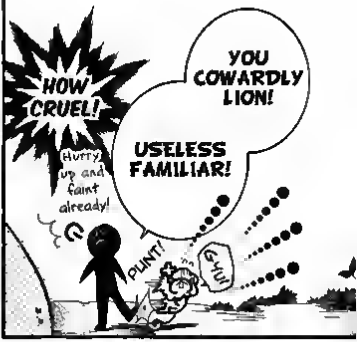
LEAP!
OH
!
IT'LL GET SCARED !!
DASH!
Oh..
I HAVE TO GO AFTER IT!!
It's dangerous!!
There's a cliff on the other side of the forest...
BOOFT
Psst
!?
KAH!
THE BIT OF MAGIC LEFT ON THE LION...
THAT'S...
.....
ON TOP OF THAT..
DASH!

I HAVE A BAD FEELING!
DASH!
!!
KUROU!
RUSTLE!
!

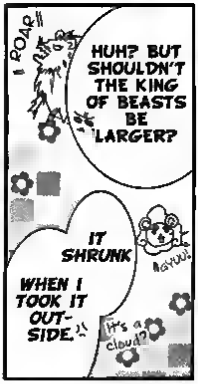
TADA!
A WITCH!?
...IS THIS YOUR FAMILIAR?
THE ONE WHO TOLD ME TO GET AWAY!
TCH!
THE LAST TIME THEY MET
WHAT IF IT IS?
MAA!
YOU'RE LATE CHELVY ROSE'S SCARECROW.
Humph!

T/L NOTE: "KUMO" MEANS "CLOUD"
DO YOU KNOW ABOUT ME?
"LATE"
I DO.
THAT'S WHY
I SENT "KUMO" TO GET YOU.
KUMO THE CLOUD LION FAMILIAR
"GET ME"?
Eh?
NO, I WAS CHASING AFTER HIM BECAUSE HE WAS SCARED OF MY MASTER AND RAN AWAY.
There's a dangerous one.
SNAP
I ORIGINALLY FOUND HIM COLLAPSED IN THE YARD.
KUMO ...
JUMP
YOU DID IT....
AGAIN!
BURN!


I couldn't return it or exchange it
WHAT A FAIL KITTY I CHOSE.
"CHOSE"?
SEAT DOWN
G'YUUU


HOW CRUEL!
YOU COWARDLY LION!
USELESS FAMILIAR!
Hurry up and faint already!
PLINT!
G'YUT

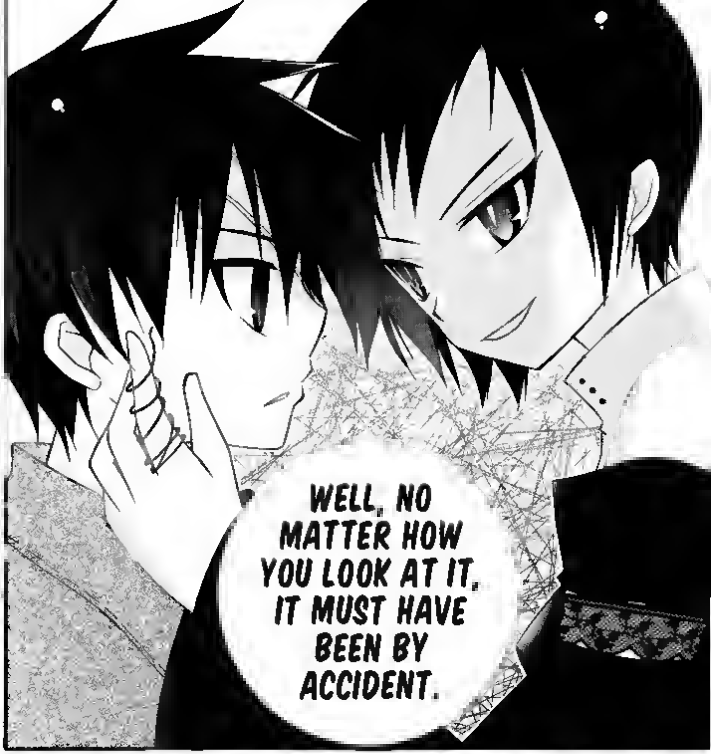
YES, I ALSO CHOSE A FAMILIAR FROM THE HEAD WITCH'S COLLECTION.

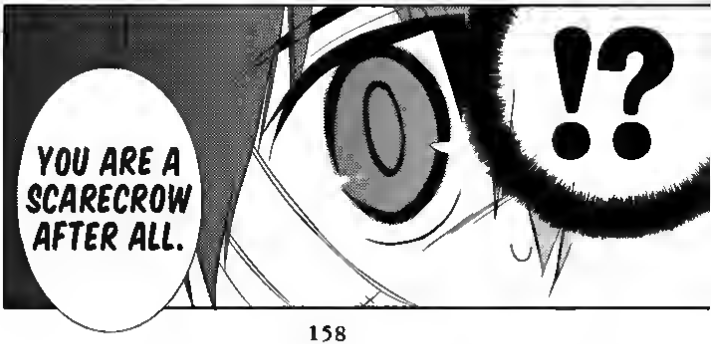

I ROAR!!
HUH? BUT SHOULDN'T THE KING OF BEASTS BE LARGER?
IT SHRUNK WHEN I TOOK IT OUTSIDE.
It's a cloud!?

.....?
.....

A HEAD WITCH CANDIDATE!!
MY NAME IS CRANE ROUGE.
THE POWER WITCH...

...SO,
WHAT BUSINESS DO YOU HAVE WITH ME?
I'M BORED!
BOW!
GEH!
HUM?
I'M IN PURSUIT OF STRENGTH AND
I NEVER DREAMED A SCARECROW COULD DESTROY A TIN MAN.
CHELVY ROSE MUST BE PROUD.
EH!?
Really!?
B-BMP
WHAT A SPLENDID THING!
Glow


WELL, NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT, IT MUST HAVE BEEN BY ACCIDENT.


!?
YOU ARE A SCARECROW AFTER ALL.

WHISH!
YOU'RE AN APPROPRIATE SERVANT FOR A FEEBLE WITCH.
KII!
I WON'T LET YOU CONTINUE TO INSULT MY MASTER.
HALT!
LEAVE!
GLOW!
YOU ARE STRONG AND YOUR FEELINGS FOR YOUR MASTER ARE QUITE DEEP.

TWITCH!
"LOWER THE BROOM"
HEH?
WSS
OOSH...
TA-TMP
GUH GUH
MY ARM IS MOVING ON ITS OWN!
WHAT!?
GLOW
"MANIPULATION THREAD"
IT'S SELF-EXPLANATORY. I MANIPULATED YOUR ARM MAGICALLY WITH IT.

MY ARM !!
IT WON'T MOVE !!
GRR!
GIGGLE
GIGGLE
GIGGLE
NOW...
WON'T YOU RELIEVE MY BOREDOM FOR ME?
WHAT DO YOU INTEND TO DO!?
TREMBLE TREMBLE
RUSTLE
RUSTLE

KUROU?
MASTER!
RUSTLE!
RUSTLE!
YANK!
EH?
!

HALT!

GIGGLE
WHAT...?
I'm so sorry!!
M-MAS-TER !!
TREMBLE
TREMBLE
TREMBLE
TREMBLE
?
KUROU?
ENTERTAIN ME.
STEAM-
...?
WHAT!?
NOW, SCARECROW,